



**CANADA
MRC DE LA HAUTE-GASPÉSIE
VILLE DE CAP-CHAT**

RÈGLEMENT N° 295-2019

BUDGET MUNICIPAL DU 1^{er} JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2020

ATTENDU QU'à la séance ordinaire du **18 novembre 2019**, il a été donné **AVIS DE MOTION** de la présentation de ce Règlement par **MONSIEUR RENALD ROY**, conseiller au siège no. 2 ;

ATTENDU QUE l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un Projet de règlement lors d'une séance distincte du Conseil;

ATTENDU QUE le **PROJET DE RÈGLEMENT** a été déposé à la séance ordinaire du 2 décembre 2019;

ATTENDU QUE les **REVENUS** anticipés de la Ville de Cap-Chat, pour l'exercice financier 2020, s'établissent à **3 659 597. \$**, à savoir :

REVENUS

1. Taxes :

1.1 Taxes foncières générales : 2 084 814. \$

TOTAL : 2 084 814. \$

2. Tarification :

2.1 Eau & Egout : 251 731. \$

2.2 Ordures & collecte sélective : 378 381. \$

2.3 Centre d'urgence 911 : 13 723. \$

TOTAL : 643 835. \$

3. PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES

3.1 GOVERNEMENT DU QUEBEC

■ Taxes foncières : 212. \$

■ Compensations pour les terres publiques : 6 600. \$

■ Santé, services sociaux : 93 943. \$

■ Écoles primaires & secondaires : 69 648. \$

3.2 GOVERNEMENT DU CANADA

■ Taxes foncières : 497. \$

TOTAL : 170 900. \$

4. AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES

4.1 Autres services rendus

■ Loisir (Aréna) : 20 500. \$

■ Loyers : 136 577. \$

4.2 Autres recettes

■ Licences & permis :	4 500. \$
■ Droits mutations immobilières :	20 000. \$
■ Intérêts :	10 006. \$
■ Intérêts arriérés taxes :	40 000. \$
■ Droits sur les carrières et sablières	<u>5 000. \$</u>

TOTAL : 236 583. \$

5. TRANSFERTS

5.1 Transferts de droit

-Péréquation :	440 475. \$
-Dotation spécial de fonctionnement	26 213. \$

5.2 Transferts relatifs à des ententes de partage de frais et autres transferts

- Transfert réseau routier :	56 777. \$
------------------------------	------------

TOTAL : 523 465. \$

TOTAL DES REVENUS : 3 659 597. \$

ATTENDU QUE les **DÉPENSES** anticipées, pour cette même période, s'établissent à 3 659 597. \$, à savoir :

DÉPENSES

1. ADMINISTRATION GÉNÉRALE

1.1 Conseil municipal :	97 261. \$
1.2 Gestion financière :	363 741. \$
1.3 Greffe :	124 011. \$
1.4 Evaluation :	100 350. \$
1.5 Autres :	<u>146 497. \$</u>

TOTAL : 831 860. \$

2. SÉCURITÉ PUBLIQUE

2.1 Police (Sûreté du Québec) :	130 575. \$
2.2 Protection contre les incendies :	263 424. \$
2.3 Sécurité civile :	<u>14 728. \$</u>

TOTAL : 408 727. \$

3. TRANSPORT

3.1 Administration :	140 124. \$
3.2 Voirie :	453 397. \$
3.3 Enlèvement de la neige :	392 496. \$
3.4 Eclairage des rues :	34 000. \$
3.5 Circulation :	11 000. \$
3.6 Transport adapté et collectif	<u>22 812. \$</u>

TOTAL : 1 053 829. \$

4. <u>HYGIÈNE DU MILIEU</u>	
4.1 Administration :	61 763. \$
4.2 Purification & traitement eau :	8 000. \$
4.3 Réseau distribution eau :	109 433. \$
4.4 Egoûts :	68 097. \$
4.5 Cueillette & enfouissement ordures :	<u>378 381. \$</u>
TOTAL :	625 674. \$
5. <u>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</u>	
5.1 Logement O.M.H. :	<u>80 000. \$</u>
TOTAL :	80 000. \$
6. <u>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</u>	
6.1 Urbanisme & zonage municipal :	60 983. \$
6.2 Promotion, développement industriel :	14 000. \$
6.3 Quotes-Parts municipales (MRC) :	<u>51 760. \$</u>
TOTAL :	126 743. \$
7. <u>LOISIRS & CULTURE</u>	
7.1 Aréna :	117 985. \$
7.2 Parcs & terrains de jeux :	15 365. \$
7.3 Bibliothèques :	16 468. \$
7.4 Subventions aux organismes	120 000. \$
7.5 Autres activités culturelles et sportives	<u>15 000. \$</u>
TOTAL :	284 818. \$
8. <u>FRAIS FINANCEMENT</u>	
8.1 Service de la dette :	<u>185 481. \$</u>
TOTAL :	185 481. \$
9. <u>TRANSFERT AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT :</u>	<u>62 465. \$</u>
TOTAL :	62 465. \$
<u>TOTAL DES DÉPENSES :</u>	<u>3 659 597. \$</u>

ATTENDU QUE les revenus et les dépenses anticipés pour l'année 2020 sont équilibrés;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par **RENALD ROY**, et **résolu à l'unanimité** qu'il soit décrété par le **RÈGLEMENT No. 295-2019** ce qui suit, à savoir :

1. **QUE** pour l'ensemble de la **VILLE**, une taxe **FONCIÈRE GÉNÉRALE** de **1.30\$ / 100.\$ dollars** d'évaluation soit et est imposée sur les biens imposables de la municipalité (**160 370 300.\$**), aux fins de pourvoir aux dépenses budgétaires ;

2. **QU'EN** vertu du **RÈGLEMENT No. 294-2019**, une taxe soit prélevée pour l'enlèvement, la distribution, l'enfouissement des ordures ménagères ainsi que la collecte sélective, à savoir :

- **résidence desservie : 263. \$ / unité logement**

3. **QU'EN** vertu du **RÈGLEMENT No. 293-2019**, une taxe soit prélevée pour la compensation du service d'**aqueduc** de **212.50 \$** par unité ainsi qu'un montant de **37.50 \$** par unité pour les services d'**égoût** ;

La compensation pour ces services est imposée aux utilisateurs dudit service du territoire de la Ville de Cap-Chat, (utilisateurs-payeurs); cette compensation est également **identique au taux imposé en 2019**;

4. **QUE** pour l'année **2020**, **aucune taxe d'affaires** ne sera imposée sur le territoire de la **VILLE DE CAP-CHAT**;

5. **QUE** pour l'année d'imposition **2020**, et ce, en vertu du **Règlement No. 015-2000**, le paiement des taxes ainsi que des compensations est fixé en **trois versements**, à savoir :

5.1 - **1^{er} versement** : 30e jour qui suit l'expédition du compte de taxes (31 mars).

- **2^{ième} versement** : 60e jour de la première échéance (31 mai).

- **3^{ième} versement** : 60e jour du second versement (31 juillet).

6. **QUE** le trésorier est, par les présentes, autorisé à préparer immédiatement le rôle de perception pour l'année **2020** et à y inscrire toutes les taxes dues et exigibles en vertu des règlements municipaux; il est également autorisé à percevoir toutes ces taxes en la manière prévue par la Loi.

7. **QUE** le Conseil est autorisé à transférer à d'autres fonds budgétaires l'excédent de certains fonds ; il est aussi autorisé à verser au Fonds général de la municipalité tout surplus de revenu, subvention et tout revenu non prévu, et à affecter ces surplus suivant la Loi à toutes les fins qui relèvent de sa juridiction.

8. **QUE** le **RÈGLEMENT N° 295-2019** entrera en vigueur conformément aux dispositions de la Loi.

ADOPTÉ, ce 18^{ième} jour de décembre 2019.

**MARIE GRATTON
MAIRE**

**YVES ROY
DIRECTEUR GÉNÉRAL ET GREFFIER**